

901 (19/3) Department.

His SERIES.

G.O., No. 931

DATED 10/10/13

DESPATCHED

[Despatch Abstract.]

Pandhapaakasika Communicating to the
 Accountant General the Curator of the Govt.
 Oriental Manuscript Library the letter from the
 Rep. Ma. & Secy. of Records, India Office, No. 21-22
 stating that the cost of reproduction of two palm leaf
 manuscripts of — for transmission Professor C.R.
 Lammie of Harvard University, amounting to Rs. 149.6-0
 has been remitted that the Curator direct the Curator
 to pay the cost of the library, Madras.

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No.

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date	Original (=O.) or spare copy (=S. C.)	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S. C.)	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.

Edl C. no 1051
Repd 3-4-1912



INDIA OFFICE, LONDON,
15th MARCH 1912.

PUBLIC (RECORDS).

No.1.

TO HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE GOVERNOR
IN COUNCIL, FORT St. GEORGE.

My Lord,

I enclose herewith a copy of a letter from
Professor Lanman of Harvard University, in which he asks
that a certain Sanskrit MS. now deposited in the
Government Oriental Manuscript Library at Madras, may be
lent to the Bodleian Library at Oxford for the purpose
of being photographed by the Controller of the
University Press.

2. I am aware that it is the usual practice of
Your Excellency's Government to decline to lend MSS.
from Government Libraries in Madras, but the
circumstances of the present case are such that you may
consider that this request should be treated
exceptionally. The risk of loss or damage in transit
is practically negligible, as is evidenced by the safety
with which a considerable number of MSS. are transmitted
through this Office by other Administrations in India,
and the deterioration which might otherwise be
occasioned by a collation or transcription of the text
will be avoided. For the purpose indicated by
Professor Lanman hand copies of MSS. are unsatisfactory
and it is understood that cheap photographic facsimiles
(by the "rotary bromide" process) are not procurable
in India.

2 ✓ 3

3. Should Your Excellency's Government decide to comply with Professor Lanman's request, the MS. should be despatched to this Office for transmission to the Bodleian Library.

I have the honour to be,

My Lord,

Your Lordship's most obedient humble Servant,

Crewe

ENCLOSURE I. to MADRAS PUBLIC (RECORD) Despatch

No. 1, dated 15th March 1912. 1912. 4

To His Majesty's Secretary of State
for India in Council.

Harvard University.

February 12, 1912.

My Lord,

In the Lists of Sanskrit Manuscripts in Private Libraries of Southern India by Gustav Oppert, Madras, 1880, there is described under number 8096 a commentary on the Prabodha-chandrodaya, a Sanskrit allegorical play, in many ways similar to the mediaeval mystery-plays. This commentary is entitled Prāudha-prakāṣikā, and is ascribed to an author called Subrahmanya Yati. I am informed that it has been transferred to the Government Oriental Manuscript Library at Madras.

In the Catalogue of the Collections of Manuscripts deposited in the Deccan College, compiled by S.R. Bhandarkar, Bombay, 1888, under number X.192, is described a commentary on the same play, attributed to Sadātmanani, and dated 1540.

My colleagues (former pupils) Professor James Haughton Woods of Harvard University, and Dr. Walter Eugene Clark of the University of Chicago, are now preparing an edition of this play for the Harvard Oriental Series, and are far advanced in the work. It would be an important help in the furtherance of this scientific undertaking, if Your Lordship should see fit to give order that these two manuscripts be sent to the Bodleian Library at Oxford for the purpose of being properly reproduced by photographic process by the Controller of the University Press. In this event, I respectfully request that such measures be taken as may be suitable to procure the loan of the two manuscripts to the Bodleian Library.

I have the honor to be, etc.

(Sd). Charles R. Lanman.

Professor of Sanskrit at Harvard University, Editor of the
Harvard Oriental Series

I am willing to take charge of the above MSS. for the purpose specified.
(Sd) F. Madan
(acting librarian)
Bodleian Library, Oxford.
Feb 26, 1912.

Fact 4
C

Educational Department

CNo. 1051.

Sp 16/4

Memo. No. 1051-1 85 16-4-12

A copy of the letter from Professor Lauman of Harvard University of 12th February 1912 is forwarded to the Curator, Govt. Oriental Manuscripts Library, Madras, and he is requested to state whether the Sanskrit manuscript mentioned therein is available in the library and if it is, whether it is earlier than the one mentioned therein, and if so, to forward them to the Secretary of State so that a photographic copy of it may be made.

Self
16. 4. 12

To, the Curator, Govt. Oriental Manuscripts Library with copy of Prof. Lauman's letter
Self
18/4/12

No. 1

Department of Public Instruction.

Edl CW 1276
2-5-12



GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY.

RC No. 84, dated 30. 4. 1912.

Despatched

30

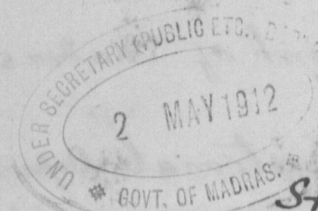
4

1912.

Enclosures.

Received

Spare copies.



Subject.

Stating that the Ms. Prandhaprakasika
under reference is not in such a good
condition as to be transmitted to the
Secretary of State.

PR

Re. No. 84

From

M.R. Ry. RAO BAHADUR M. RANGACHARYA, M.A.,

CURATOR, GOVT. ORIENTAL MSS. LIBRARY,

Madras,

To

The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department.

SIR,

With reference to your memorandum No: 1051-1 dated The 16th April 1912, I have the honour to state that the manuscript referred to in Mr. Charles R. Lanman's letter dated the 12th Feby '12 is not in this Library, as no manuscript of the late Mahamahopadhyaya Paravastu Venkata Rangacharya of Vizagapatam appears to have been received into the Library either by presentation or by purchase. However his grandson has been written to about the manuscript, and on the receipt of a reply from him, I shall be able to give about it such information as may be available. Here [I may

mention

mention that there are three other manuscripts in the Library containing the work required by Professor Lanman. One of them is incomplete and breaks off in the I Act.

The other two manuscripts contain the commentary completely, one on palmleaf (Sritala) and the other on paper. The former belongs to Mr. Brown's Collection and the latter was copied for the Library in 1910 from a manuscript of the Adyar Library. If so desired, one of these two manuscripts may be copied for Professor Lanman, and the copy compared with the other manuscript, provided that Professor Lanman will bear the incidental charges. The cost of preparing a copy and of collating it will come to about Rs. 19/-.

2. The condition of both the palmleaf manuscripts is not such as to admit of their being safely transmitted to the Secretary of State. The paper manuscript, although in good condition, represents a different recension from the palmleaf manuscript; and not being an original manuscript, it is not desirable to send it, as probably Professor

Lanman

Lanman does not much care to have this
transcript of another
paper, manuscript sent. Further the charges
for preparing an accurate copy is small
when compared with the cost of preparing
a photographic facsimile of the ma-
nuscripts.

I have the honour to be,

Sir,

your most obedient servant,

W. A. G. G. G.
Curator,

Govt. Oriental Mus. Library.

To the Curator, Govt. Oriental
Mus. Library.

C.No.1276.

MEMORANDUM: No 1276-18/4-5-12

With reference to his letter R.C. No.84, dated 30th Apr 11 1912, the Curator, Oriental Manuscripts Library, is requested to expedite the further report promised by him in regard to the Sanskrit manuscript "Pranika-prakagika" applied for by Professor Lanman.

P.R. 8-5-12. 9.5.12

Self 11.5.12

To the Curator, Govt.Oriental Mss. Library.

Note.--Before definite information is obtained as to whether the particular manuscript asked for is available or not, it does not seem to be necessary to direct that a copy might be made from the Palm-leaf manuscript in the Oriental Manuscripts Library which is stated to contain the same work but not fit for transmission.

CA 9.5.12

[Not issued as the further report has since been received]

p.6 of 9.5.12

88 14/7/12

LC

To the Curator, Govt.Oriental Mss. Library.

Note.--Before definite information is obtained as to whether the particular manuscript asked for is available or not, it does not seem to be necessary to direct that a copy might be made from the Palm-leaf manuscript in the Oriental Manuscripts Library which is stated to contain the same work but not fit for transmission.

P.R. 8-5-12.

MEMORANDUM

C.No.1276.



GOVERNMENT ORIENTAL MANUSCRIPTS LIBRARY.

R.C. No. 84, dated 12 - 5 - 1912.

Despatched

12

Received

5

1912.

Enclosures.

Spare copies.

Subject.

Informing that the Ms. of Praudhaprakasika
is in the possession of the grandson of the
late Mahamahopadhyaya Paravastu Venkata
Rangachariar.

P.R.

C. No. 1278

MEMORANDUM

With reference to his letter No. 84, dated 30th Apr. 1912, the
Curator, Oriental Manuscripts Library,
is requested to expedite the report
promised by him in regard to
the Sanskrit manuscript "Prakasa-
Prakasika" applied for by Professor
Jannan.
P.R.
8-5-12.

To the Curator, Govt. Oriental
Ms. Library.

Note.--Before deliv-
tion is obtained as to whether the
particular manuscript asked for is
available or not, it does not seem
to be necessary to direct that a copy
might be made from the Palm-leaf
manuscript in the Oriental Manuscripts
Library which is stated to contain
the same work but not the for trans-
mission.

Government Oriental MSS. Library,
PANTHEON ROAD, EGMORE,
Madras, 12th May 1912.

R. c No. 84.

From

M.R.Ry. RAO BAHADUR M. RANGACHARYA, M.A.,
CURATOR, GOVT. ORIENTAL MSS. LIBRARY,
Madras,

To

The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department,

SIR,

In continuation of this Office letter R. c. No: 84 dated the 30th April 1912, I have the honour to inform you that the manuscript of Praudha-prakāsikā mentioned by Professor Lanman in the first para of his letter is, as I now learn, in the possession of Mr. S. P. V. Ranganatha swami, the grandson of the late Mahamahopadhyaya Paravastu Rangachariar and proprietor, Arsha Press, Vizagapatnam. The manuscript is reported to be written in Telugu characters on 75 palmleaves which are preserved in good condition. It is also

reported

reported that the work is complete in the manuscript and that the cost of preparing a copy in Devanagari characters will come to about Rs 15/-. The present owner states that he has no objection to lend the manuscript to the Secretary of State for India, if so desired; but that he will be very glad to supply a correct copy of the manuscript if that would serve the purpose.

It will not - please see
p. 17 CF.

I have the honour to be,

Sir,

your most obedient servant,

M. Rangacharya

Curator, Govt. Oriental MSS. Library.

Intact

13

NOTES.

Page

12

CN^o 1087, 1276, & 1399

Memo. No 1399-1 D 20 5-12

h. "74

With reference to his letter
R.C.N^o 84, dated 12th May 1912,
the Curator, Oriental Manuscripts
Library, is requested to obtain
from Mr. S. P. V. Ranganatha-
Swami of Vizagapatam the
manuscript entitled "Prandha-prakāśa"
and submit it to Govt. for
transmission to the Secretary
of State.

As the owner of the Ms. that
it is desired to take a
photographic reproduction
of the original, & that the
greatest care will be
taken of it. Ych
19.5.12

To
The Curator, Oriental, Mrs. Loke

Recd
20/5/12

20/5/12

Sl. No. 1731
Regd 22.6.12

Department of Public Instruction 13

Government Oriental Manuscripts Library

Ref on L No. 84/12 dt 20.6.12

Praudhaprakāśikā - Reporting that the
Ms. of — could be obtained only after some time
and suggesting that the owner may be re-
quired to send it to Mr. Lanman of America.



PR

Ref on to No 84/12

15 Government Oriental Mss. Library.
Pantheon Road, Egmore,
Madras 20th June 1912.

From.

M. R. Ry. Rao Bahadur M. Rangacharya, M. A.,
Curator, Govt. Oriental Mss. Library.
Madras.

To.

The Secretary to Government of Madras.
Educational Department.

Sir,

With reference to your memorandum
No 1399-1 dated 20-5-12, I have the honour to inform
you that M. R. Ry. S. P. V. Ranganathaswami of Vizaga-
patam, has reported to me that his manuscript of
Brauhapraśāsikā is with a scribe at Vizianagaram
for the preparation of a copy in Devanagari cha-
-racters for Mr. S. K. Belvalkar, M. A. of the Deccan col-
-lege and that he has promised to send the trans-
-cript along with the manuscript under reference
to Professor Lanman of the Harvard University.

Mr. S. P. V. Ranganathaswami further states that
he will send the manuscript either before sending
it to Mr. Lanman or after receiving it from
him according as it is required by the
Madras Government urgently or otherwise and
in any case after the finishing of the copy
^{now} being prepared at Vizianagaram.

2.

16
14
As the owner of the manuscript proposes to send
it to Mr. Lanman through Mr. Belvalkar and
as it is required by the Secretary of State for
India for Mr. Lanman, I beg to suggest that
the owner may be required to send the manu-
-script himself to Mr. Lanman at an early date
and to report the date of such transmission.

I have the honour to be

Sir,

Your most obedient Servant
M. Rangacharya
Curator, Govt. Oriental Mss. Library



Memorandum No. 1731-1, d/6th July 1912.

Read the following paper:—

From the Curator, Government Oriental Manuscripts Library,
Madras, Ref. on C.No. 84, dated 20th June 1912.

The manuscript of ~~the~~ "Praudha-prakasika" being
urgently required, the Curator is requested to obtain
it from M.R. Ry. S.P.V. Ranganadhaswami and to forward it
to Government at an early date for transmission to the
Secretary of State.

L.D.
5-7-12.

To the Curator, Government Oriental Manuscripts Library, Madras.



1051-1
16-6-12

It is requested that in any further communication on this subject the undermentioned letter and number may be quoted, and the reply addressed to—

The Under Secretary of State for India,
India Office,
Whitehall,
London, S.W.

R. & R. 538.

CR^o 2230 557
15-8-12

India Office,

Whitehall,

London, S.W.

27th July 1912.



Dear Sir,

I beg to enquire when a reply may be expected to the despatch from this Office, No. 1 Public (Records), dated page 102 of C.R. 15th March, 1912, regarding the loan of a MS. in the Government Oriental MS. Library at Madras to the Bodleian Library for the purpose of being photographed.

Yours faithfully,

William Foster

Registrar and

Superintendent of Records.

The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department,
Madras.

TW PR

C.

INDIAN TELEGRAPHS.

NOTICE.

This form must accompany any inquiry made respecting this Telegram.

Charges to pay.

Rs.

As.

2301 Ed.
23-8-12

Handed in at (Office of Origin.)

Hour.

Minute.

Service Instructions.

Words.

Madras 8 20 17 25 State 25

Recd. here at 18/15 H.

M.

TO



Madras Educational
 W Stonehouse hill
 Your telegram yesterday
 owner promises sending
 girandaprahasa immediately
 on receipt from vizianagram
 vide my letter 84 June 12

= Curator =

N. B.—The name of the Sender, if telegraphed, is written after the text.

[Stamp: Am. Press, Calcutta—Tel.]

Page
 15816 of
 C.R.
 P.R.

CN² 2230. X 2301.

LETTER: No. 2301-1 2d.
30-8-12.

To
The Under Secretary of State
for India.

Sir,

With reference to Mr. Foster's letter No. R. & R. 538, dated 27th July 1912, enquiring when a reply may be expected to the despatch ^{from} the Right Honourable the Secretary of State No. 1 Public (Records) dated 15th March 1912, I am directed to state that the manuscript entitled "Prāidha prakācikā" referred to therein is not in the Government Oriental Manuscripts Library, Madras. It has, however, been ascertained that the manuscript ^{which is reported to be written in Telugu character} in question is in the possession of M. R. Ry. S. P. V. Ranganadhaswami, the grandson of the late Mahamahopadhyaya Paravastu Venkata Rangacharya of Vizagapatam, and that he is willing to lend it to Professor Janman. It is not, however, immediately available as a copy therefrom is being made for Mr. S. K. Belvalkar, M.A., of the Deccan College. M. R. Ry. Ranganadhaswami promises to forward the manuscript to this Government as soon as the transcription now in hand is completed;

and

sub no.

13078
(Fair Copy)

Depd with Enclosure.
4/9/12

M. R. C. F.

and on its receipt it will be trans-
mitted to the India Office without
delay.

2. I am also to enclose, for the
information of His Lordship, an extract
from the letter of the Curator,
Government Oriental Manuscripts Library
Madras, No.84, dated 30th April 1912,
regarding three other manuscripts in
the library which contain the work
required by Professor Iarman.

I have etc.

Wm 30/8/12

CA
2/9/12

2
2/9/12

③ [porch marked in blue pencil
by the Secy on pages 6 to 8 of CF]

CN^o 2572
189-12

22

It is requested that in any further communication on this subject the undermentioned letter and number may be quoted, and the reply addressed to—
The Under Secretary of State for India,
India Office,
Whitehall,
London, S.W.
R. & R. 1941.

India Office,
Whitehall,
London, S.W.



August, 1912.

Dear Sir,

I beg to enclose an extract from a letter which has been received from Professor C.R. Lanman, of Harvard

Dated August 12th, 1912. University, from which you will observe that he

~~1. 23 in 1912~~ desires to withdraw the request for the loan of the Sanskrit MS. referred to in the Secretary of State's

despatch, No. 1, Public (Records) dated March 15th, 1912.

Yours faithfully,

William Foster

Registrar and
Superintendent of Records.

The Chief Secretary to Government,
Educational Department,
Madras.

PR

Copy Extract letter from Professor C.R. Iannan,

Dated 12th August, 1912.

In my letter of 12th February, 1912, to which the above-cited letter is the answer, I requested that a Sanskrit Ms. (Prāudhaprakāṣikā) be obtained from the Government Oriental Ms. Library of Madras and deposited in the Bodleian Library for the purpose of being photographed for me.

In the meantime I learn (from S.P.V. Ranganath-Svami of Arsha Library, Vizagapatam) that the original Ms., of which the Government Ms. is a copy, can and will be sent to me. Will you therefore acquaint the Government of Madras with this fact and withdraw the request which you have made.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

CN^o 2521

Received 191 Registered 189 1912

Subject.



Request for loan of certain Telugu manuscripts.

ENCLOSURES.

No. 1

Spare copies

No. 1071-P.

Station, Ootacamund, Dated the 16th September 191².

From (Name) C.B. Cotterell Esq., I.C.S.,

(Designation) Private Secretary to H.F. the Governor

To The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department,

Sir,

I am desired to transfer to you for disposal
by the Government the enclosed letter dated 12th August
1912 from Professor Charles R. Lanman of Harvard Univer-
sity.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Private Secretary.

PR

CHARLES R. LANMAN,
9 FARRAR STREET,
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, U. S. A.



CABLE ADDRESS:
INDIAMAN, BOSTON.

HARVARD UNIVERSITY.
August 12, 1912

The Private Secretary to the Governor of Madras
Madras, India

Sir:- My colleagues (former pupils), Professor James Haughton Woods of Harvard University, and Dr. Walter Eugene Clark of the University of Chicago, are preparing an edition and translation of the Prabodha-chandrodaya, a Sanskrit allegorical play, similar in many respects to our mediaeval mystery plays.

The Government Oriental Ms. Library of Madras possesses two palm-leaf Mss., in Telugu characters, of Subrahmanya Yati's commentary on this play, which commentary is entitled Prāudha-prakāṣa. These have already been referred to in a correspondence between your Librarian and Mr. S. K. Belvalkar of Deccan College Library, Poona, at whose request Nagari copies of the Telugu originals are being prepared. Whatever the result of this present letter, these Nagari copies will be most welcome and useful. Please note that the originals are not the Mss. designated as 8096 in Oppert's Catalogue of 1880.

I most respectfully request that these two palm-leaf Mss. in Telugu characters be sent to the Bodleian Library at Oxford for the purpose of being photographed in that Library (at the expense of Harvard University), in order that the photographic copies may be sent to Harvard University for our use.

In case this loan to the Bodleian Library for this purpose should not appear to you to be permissible, I respectfully ask whether you cannot have the two Mss. photographically reproduced (at the expense of this University) by the very best local photographer in Madras, the reproductions to be sent to me.

I have the honor to be, your obedient servant,

Charles R. Lanman,

Professor of Sanskrit at Harvard University (since 1880),
Editor of the Harvard Oriental Series.

CR 2512
2521.

24

Memo. 2521-1 7/8/12

A Copy of the letter from Professor
Lanman of Harvard University of 12th
August 1912 is forwarded to the Curator,
Govt. Oriental Manuscripts Library,
Madras, and he is requested to have both
the palm leaf manuscripts referred
to therein photographically reproduced
in the manner suggested by the professor
and to forward the reproductions
to this Govt. for transmission to him.
The cost of the reproduction of the

manuscripts should also be reported.
~~The Govt. is not to be asked to pay for the reproduction of the manuscripts.~~
~~Professor Lanman having withdrawn his original application for the loan of the manuscript entitled "Pranidha prakasika" the Curator is informed that no action is necessary with reference to memo. No. 1731-1 of~~

6.7.12

PR

26.9.12

CA
8.10.12

DESPATCHED
8 OCT 1912

NA.

To, The Curator, O.M.L. with
a copy of letter of 12-8-12

C No 2925
11-12
R.C. No: 84

27 / Govt. Oriental Mus. Library,

Madras. 31-10-1912
25

From

M. R. Ry. S. Kuppaswami Sastriar avl, M.A.,

Ag. Curator, Govt. Oriental Mus. Library,
Madras.



To

The Secretary to Government,
Educational Department,

Madras.

Sir,

With reference to your memorandum No: 2521-1 dated the 8th October 1912, desiring me to have the two palmleaf manuscripts of Praudhaprakāśikā photographically reproduced in the manner suggested by Professor Lanman of the Harvard University, and to forward the reproductions to Government for transmission to him, I have the honours to report that Messers Wiele and Klein offer to supply a photographically reproduced copy of the two palmleaf manuscripts at a cost of Rs 148-12-0 (whether with or without the negative plates), and that they will give three months' credit for the payment. I intend to accept this offer and to ask them to fix a day for sending the manuscripts to be photographed.

some special provision for meeting this extra expenditure, in case the amount cannot be realized from the Harvard University within three months.

The reproductions of the manuscripts, with the negatives also if necessary, will be transmitted to you in a few days.

I have the honour to be,

Sir,

your most obedient servant,

Shyamsunaris

30/10/12

Ag: Librarian, Govt. Oriental Mus. Library.

Govt. Oriental Mss. Library.

R.C. No: 84 dated 31-10-1912.

Despatched 31-10-1912.

Subject.

Reporting the cost of reproduction of the two palm-leaf Mss. of Pradhaprakāśikā photographically referred to in memorandum No: 2521-1 dated 8-10-1912.

C.No. 2925.

28

Memo. 2925-157 of 11-11-12

With reference to his letter

R.C. No 84 of 31-10-12, the Curator, Govt. Oriental Mss Library is informed that the payment to Messrs Wiele & Klien of the cost of reproduction of the manuscripts entitled 'Pradhaprakāśikā' should be made immediately on completion of the work irrespective of the recovery which may eventually be made from the authorities of the Harvard University and that the amount required should be met from the provision for contingencies in his office. If the existing provision is, however, found to be insufficient for the purpose an application for additional allotment should be made to the D.P.O.

2. The negative plates are not required by Govt. They should, however, be carefully preserved by the Curator.

DP CR
5.11.12 7.11.12

msy

Please give instructions
DP
13.11.12

To, The Curator, Govt. O.M.L.
Copy to the D.P.O.

C. 3283 vol

5.12.12

R.C. No. 84



From

M.R. Ry. S. Kuppaswami Sastri avl, M.A.,

Ag: Curator, Govt. Oriental Mus. Library,
Madras.

To

The Secretary to Government,
Educational Department,
Madras.

Sir,

1.3007 C.P.

With reference to the correspondence ending with your
Memorandum No: 2925-1 Edel. dated the 11th November 1912,
I have the honour to submit herewith a packet containing
the photographic reproductions of the two palm-leaf ma-
nuscripts as required by Professor Lanman of Harvard
University, and to report that the cost of reproduction
including minor cooly charges amounts to Rs 149-6-0.

I have the honour to be,
Sir,

your most obedient servant,

M. R. Kuppaswami Sastri

2/12/12

Ag: Curator, Govt. Oriental Mus. Library.

3/12

Department of Public Instruction.

Govt. Oriental Mss. Library, Madras.

R.C. No: 84 dated 3-12-1912

Despatched 3-12-12.

enclosure: - one packet
sent separately.

Subject.

Submitting herewith a packet containing the
photographic reproductions of the Mss. of Braudhapra-
kasika referred to in Memorandum No: 2925-1,

Ede. dated 11-11-1912.

NOTES.

Page 33

Educational Department

CNo. 3293

29

3283-1 Ed. D. 10. 12. 12

Letter - to,

The Under Secretary of State
for India.

Sir,

With reference to the correspondence
ending with Mr. Foster's letter no. R & R
1941 dt 29th August 1912 and in compliance
with an application dt 12th August 1912
received direct from Professor C.R.
Lanman of Harvard University I
am directed to forward, for trans-
mission to Prof. Lanman, the photographic
reproductions of two palm-leaf
manuscripts of "Braudhaprakasika"
in the Govt. Oriental Manuscript
Library, Madras, and to request that
the cost of reproduction amounting
to Rs 149-6-0 may be recovered from
that gentleman. him

I have &c.

PP
6.12.12

CA
9/12/12

9.12.12

File in fact

Sub-No.

29/12/12
The manuscripts being
sent separately by
Registered parcel post
via Gibraltar
Page 25 of C.R.

Noted in call
book
13.12.12

Any further communication on this subject should be addressed to—

The Under Secretary of State for India,
Record Department,
India Office,
London, S.W.

and the following reference quoted:—
R. & R. 3038/1912.



C. 291141
30/9/13
INDIA OFFICE, LONDON, S.W. 30

12 SEPTEMBER, 1913.

Dear Sir,

page 33
auto

With reference to Mr. Davidson's letter, No. 3283-1,
dated 10th December 1912, forwarding a photographic
reproduction of two palm leaf MSS. of "Pradhaprakasika",
for transmission to Professor C.R. Lanman, of Harvard
University, I beg to inform you that the cost of reproduction,
amounting to Rs. 149. 6. 0, has been remitted by that gentleman
direct to the Curator of the Government Oriental MSS. Library,
Madras.

Yours faithfully,

William Foster

Registrar and

Superintendent of Records.

The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department,
Madras.

at 4
EA
CA
30/9

31

C. No. 1299 From the Curator, Oriental Mus Library No 84, dated 12-5-1912.

SUBJECT. Loan of certain manuscripts to Prof. Lammam.

pages 11 & 12 of C.F.

Pl. 1 of C.F.

A perusal of the Current file is solicited.

2. The manuscript required by Professor Lammam is in the possession of Mr. S. P. V. Ranganadhaswami, Proprietor of the Krishna Press, Vizagapatam, and that gentleman is willing to lend it to the Secretary of State. The manuscript being in Telugu characters it is not known whether Prof. Lammam will find it useful. The Secretary of State has already pointed out that "for the purpose indicated by Prof. Lammam, hand copies of MSS are unsatisfactory".

3. It is for consideration whether the Collector of Vizagapatam may be requested to obtain the manuscript from the owner and to forward it to Govt for transmission to the Secretary of State. Arrangements for lending similar manuscripts belonging to the India Office (to Mr. S. P. V. Ranganadhaswami) library are usually made thro' the Collector of Vizagapatam - vide linked file connected with memo No. 28-2 Sd. 23-1-12.

OP
15-5-12

Submitted that the curator may be asked to obtain the mss and forward it to Govt. He has already corresponded with Ranganadhaswami on the subject.

CA
18-5-12 A draft memo. is submitted for appy.

pages 14 to 16 of CF.

From the Curator, Oriental Mus Library, No. 84 / 12 dy 20 6/12

p. 157 CF.

vide serf on p. 1 of CF.

Mr. Ranganadharwami is willing to send the manuscript to Govt. before sending it to Mr. Belvalkar of the Deccan College. The Curator ^{prefers} ~~to ask Ranganadharwami to send it to Govt. to direct to Professor Lammau who is to take the responsibility of getting the manuscript and forwarding it to Govt.~~ Submitted that, in view of the Secretary of State's special request, it seems preferable that the Govt. should get the manuscript from the owner and forward it to the Secretary of State for transmission to Professor Lammau.

2. If the above view is accepted, the draft memo. placed below may issue to the Curator.

PP CR
27.6.12 5/7/12

Please put up Oppert's catalogue
I wish to see the entry relating to
No. 8096. (See p. 3 of CF.)

8
1-7-12

Oppert's Catalogue has been obtained from Madras and is put up.

PP CR
4-7-12 5/7/12

Thank you: I have passed the
draft - then address the Secretary of State

Requ. to Librarian 11/7/12

p. 18 of CF.

From the India office No. 538 d. 27-7-12.

The following telegram may be despatched to the Curator, Govt. Oriental Manuscripts Library:-

- " Please ~~report~~ ^{wire} when [the] Sanskrit manuscript "Prandhaprakasika" called for in memo. [No.] 1731-1 [dated] 6th July 1912 may be expected."

2. It is for orders whether pending receipt of the manuscript, the Secretary of State may be informed as to how the matter stands at present. As ordered by the Secretary at bottom of the previous page an extract from pages 6-8 of CF. may also be furnished.

PP 16.8.12 CR 16/8/12

yes - done tele. from 16/8/12

From the Curator, O.M.L., Telegram d. 20-8-12.

The Curator's telegram does not give any information as to when the manuscript is likely to be submitted to Govt.

2. A draft ~~report~~ ^{letter} to the ~~Curator~~ ^{Secretary} of State is submitted for approval.

PP 26.8.12

from 30/8/12

Submitted that this may be done on receipt of telegraphic reply from the Curator to the telegram above.
CR 16/8/12

page 19 of CF.

34

p. 22 of C.F.

From the India office, no. R. P. 1941 d. 29-8-12.

pages 24 & 25 C.F.

" " P. S. G., " 1071 P. d. 16-9-12.

p. 22 of C.F.

Professor Laxman has withdrawn his application for the loan of the Sanskrit manuscript entitled "Prāndha-prakāśikā" originally submitted through the Secretary of State. But in his letter d. 12-8-12 to the P. S. G. ^(containing the work) he requests that the two palm leaf manuscripts which are said to be in the Oriental Manuscript Library may be sent to the Bodleian library at Oxford for being photographed or if that is not possible, to have them photographically reproduced by the very best local photographer in Madras and to send the reproductions to him.

p. 25 of C.F.

2. From the Curator's letter on page 7 of C.F. it will be seen that there are two palm leaf manuscripts on the subject in the Govt. O. M. library — one containing the work completely and the other being incomplete breaking off in the I act — but that their condition is not such as to admit of their transmission to England. Submitted that Professor Laxman's letter may be forwarded to the Curator, Oriental Manuscript Library, and he may be requested to have both the manuscripts photographed as required by the applicant.

3. A draft memo. is submitted for approval.

PP It is not clear whether Prof. Laxman does not desire Govt. to procure for him

the manuscript from Ranganatha Swami.
He says that he learns that the manuscript
"can and will be sent" to him. It may therefore
be better to omit para. 2 of the memo.

CA
5-10-12

from
J. H. M.

[Memo. No. 2521-1 d. 8-10-12]

From the Curator, Govt. Oriental Mus. Library, No. 84
31-10-12

The Curator may be informed that messrs. Wiele
& Klein should be paid as soon as the work is complete
irrespective of the recovery of the cost from the Harvard
University and that the payment should be made
from the provision for contingencies in his office.
If that is not possible an application should
be made ^(by him) to the D.P. for an additional grant.

2. The negative plates need not be sent to York
but they should be preserved carefully by the
Curator himself.

3. A draft memo. on the above lines is sub-
mitted for approval.

PA CA
5.11.12 7.11.12

from
J. H. M.

[Memo. No. 2925-1 d. 11-11-12]

From the Curator, Govt. Oriental Mus. Library, No. 84

d. 3-12-12

The photographic reproductions may be forwarded

p. 23 of C.F.

p. 26 of C.F.

pages 27 & 28 of C.F.

cf. letter on p. 25 of C.F.

p. 30 of C.F.

p. 31 of C.F.

to the Under Secretary of State for India for transmission to Prof. Lammun and he may be requested to recover the cost from the latter.

2. A draft letter is submitted for approval. Though the Professor has addressed Govt. Direct, and requested that the reproductions might be sent to him, it seems better to send them through the India office to facilitate the recovery of the cost of the reproductions.

CR
8/12

CR
9/12

+ the P.S.L.
pages of

P. 34 of C.F.
[C. No. 2211]

from the India office no. RTR 3038 8/12 1912

A draft order communicating the

letter from the India office to the A. G. S. the Librarian, Govt. Oriental Manuscripts Library is submitted for approval.

CR
7.10.13

CR
9.10.13

[C. No. 2211]

READ AGAIN G.O. No., dated 191 .

191 .

C. No. 1081 From the India office. No. 1 dated 1st 3 1912
 " 1276 Librarian, East Oriental Mus. No. 8A " 30.4 1912

C. No. 1299 From the " , No. " , dated 12.5. 1912.

" 1731 " " R.R.S-28 20.6. 1912
 2230 India office 27.7. 1912
 " 2301 Telegram. Librarian, East Oriental Mus. Librarian W. 8. 1912.
 " 2512 " " India office " R.R. 194 29.8. 1912
 2521 Prof. Lauman (Harvard University) 12.8. 1912
 2925 Librarian, East Press Oriental Mus. Librarian 8A 31.10. 1912
 3283 " " " " " " 11.3.12 1912.

" 2911 " " India office R.R. 3038 " 12.9. 1913.

O R D E R .

No. 9318, dated 10. 10. 1913.

Mi

The letter from the Registrar and Superintendent of Records, India office, no. R & R 3038, dated 12th Sept. 1913
1912 will be communicated to the Accountant General and the Librarian of the Govt. Oriental Manuscripts Library.

3. x. 113 7.10.23

9.5.23

the A. C.

Leucon, Gort: Oriental
 1888: Librarian, tho: J.P.D.

642
of
Lab.

Lat. *S.P.D.* *Lat.* *Sub.* *130* *13572*

Then given for copying _____
Then copied _____
examined _____
signed _____ } 10

READ AGAIN G.O., No.
19

DATED

CURRENT No.

RESURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT.

ORDER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH EXHIBITS.

IF NOT FILLED UP, BRING EXHIBIT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

A A A A A A A